

to que hizo honor a los intérpretes y a los organizadores.

Los "Jubilee Singers"

Difícil imaginarse embajada artística más atrayente que este conjunto de dos tenores, un barítono, un bajo y un pianista. Los "Jubilee Singers" viajan por el mundo con el patrocinio del Gobierno de los EE. UU., para difundir el maravilloso folklore negro, cuyo exponente vocal más valioso es, sin duda, el "spiritual".

No se destacan, en este conjunto, voces tonantes o de excepcional belleza, pero el material de cada cantante es perfectamente adecuado para llenar la función que le corresponde, gracias a un manejo de suma habilidad. La musicalidad, el ritmo, la dicción del grupo constituyen un deleite.

Dos conciertos en el Instituto Chileno-Británico de Cultura

El 11 de junio, actuó el Cuarteto Chile (Iniesta-Ledermann-Fischer-Ceruti) en un

programa que consultaba las siguientes obras: *Schumann: Cuarteto de Cuerdas, Op. 41 N° 2*; *Purcell: Dos Piezas para oboe y piano*, con Adalberto Clavero y Eliana Valle; y *Mozart: Cuarteto en Fa mayor K. 370, para oboe, violín, viola y cello*.

La Agrupación Tonus, actuó el 25 de junio, en un recital de música de cámara contemporánea. Integran este grupo Susana Schidlowsky y Eliana Valle, piano; Inés Lobo, cello; Heriberto Bustamante, flauta; Hans Loewe, oboe y corno inglés; Rodrigo Martínez, clarinete, y Hans Karpisek, fagot.

El programa incluía las siguientes obras: *Honegger: Sonatina para clarinete y piano*; *Lutyens: Nuevas Bagatelas para cello y piano*; *Schoenberg: Seis pequeños trozos para piano, Op. 19* y *Piezas para piano, Op. 33*; *Eitler: Música 1956 para corno inglés y piano*; *Maturana: Sonatina para flauta sola*; *Falabella: Dúo para flauta y corno inglés*; *Lefever: Trio para flauta, clarinete y fagot*; *Schidlowsky: Cuatro Miniaturas para flauta, oboe, clarinete y fagot*.

CONCIERTOS EN EL NORTE Y SUR DEL PAÍS

Entre las iniciativas más valiosas que en bien de la música y beneficio del país ha emprendido el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, podrán contarse en adelante las Temporadas de Conciertos de Abono en nueve ciudades del norte y sur del país, que se iniciaron en el mes de junio y que continuarán hasta diciembre del presente año. Con ello el Instituto de Extensión Musical cubre un territorio que abarca desde Arica a Punta Arenas, y cumplirá no sólo con una importante misión descentralizadora de su actividad, sino que ampliará considerablemente las cifras de público

que, hasta el momento, se han beneficiado de su labor cultural y, a la vez, abrirá las puertas a la actuación de un apreciable número de solistas y conjuntos chilenos de méritos, a quienes las solas Temporadas en Santiago no les ofrecían más que oportunidades mínimas en atención a lo que su prestigio los hacía acreedores.

Se ha procurado realizar cada una de estas veladas en fechas fijas de cada mes, para entregar al público una programación ordenada dentro del lapso que abarcan estos abonos. Los programas han sido confeccionados a base de presentar en

cada ciudad desde solistas individuales, combinación de éstos, pequeñas agrupaciones de cámara, hasta un Cuarteto de Cuerdas, un Quinteto de Instrumentos de Viento y una pequeña Orquesta. Junto a destacadas obras maestras de la historia, se ha procurado incluir música nueva del pasado y del presente, dando un lugar preponderante a la creación musical de Chile.

El 19 de junio, en Antofagasta, se inició la serie de Conciertos en la zona norte con un recital del barítono peruano Manuel Cuadros, acompañado por el joven pianista Cirilo Vila. El programa de este concierto, que incluía las siguientes obras: *Bach: Recitativo y Aria de la Cantata N° 82*; *Mozart: Aria de la ópera "La Clemencia de Tito"* y *dos Arias de "Las Bodas de Figaro"*; *Schumann: Cuatro Lieder del ciclo "Los Amores del Poeta"*; *Ravel: Don Quijote a Dulcinea*; *Orrego Salas: Tocando en un Tamborino de "El Retablo del Rey Pobre"*; *Guastavino: El Labrador y el Pobre*; *Sánchez Mdlaga C.: Te seguiré*; y *De Falla: Cuatro Canciones Españolas*, también fue ofrecido en las ciudades de Iquique y La Serena, los días 2 y 3 de junio.

La crítica de las ciudades nortinas dice a propósito de estos conciertos: "Nos permitimos calificar al barítono peruano como un cantante de grandes condiciones vocales. Su agradable timbre, un registro más o menos extenso, y una particular seriedad para afrontar obras de las más disímiles tendencias, son cualidades relevantes de este joven intérprete... El acompañante, Cirilo Vila, cumplió una labor satisfactoria, demostrando, aparte de sus cualidades mecánicas, una adecuada integración con el cantante. Su actuación contribuyó particularmente al buen nivel logrado en el concierto".

El abono a estos conciertos en las ciudades mencionadas, copó todas las localidades, pero, además de los conciertos oficiales, ambos artistas actuaron en con-

ciertos educacionales para estudiantes de segundo ciclo de los establecimientos fiscales y particulares de enseñanza secundaria, profesional y universitarios. También visitaron las minas de cobre de Chuquicamata, actuando ante numeroso público en el Club de Empleados y en el Sindicato de Empleados de la Oficina salitrera de María Elena.

Juan Lemann inició Temporada de Conciertos en el Sur

El 8 de junio, en Concepción, se inició la temporada de seis conciertos de abono organizados por el Instituto de Extensión Musical para la zona sur del país.

El pianista Juan Lemann, en un recital ofrecido en el Teatro Concepción, inició la serie de conciertos con un recital cuyo programa incluía las siguientes obras: *Bach: Partita en Re mayor*; *Beethoven: Sonata en La mayor, Op. 26*; *Ravel: Ondina*; *Debussy: La Isla Alegre*; *Orrego Salas: Rústica*; *Schumann: Tocata en Do mayor, Op. 7*, y *Chopin: Nocturno en Re bemol mayor, Op. 27, N° 2* y *Balada en Fa mayor, Op. 37*.

Este mismo programa fue ofrecido por el joven pianista en Temuco, Valdivia y Osorno, los días 9, 10 y 11 de junio.

Los comentarios de toda la zona fueron altamente halagüeños para el joven artista y el público, entusiasmado, llenó las salas de conciertos de las ciudades mencionadas.

En "La Patria", el crítico H. N. González, escribe: "Esta temporada de 1959 del Instituto de Extensión Musical de la Universidad "mater" tiene una enorme trascendencia y debe ser valorizada como el esfuerzo máximo que se está desarrollando a través de todo el territorio nacional, pues abarcan las presentaciones desde Iquique a Punta Arenas, en procura de identificar el evidente, innegable sentido musical del pueblo chileno... El Instituto de Extensión Musical está enviando embajado-

res individuales, pero también grupos de ejecutantes a los centros de mayor población urbana y adyacentes, como el primer paso a una labor de muchísima mayor extensión, tanto en el mayor número futuro de públicos heterogéneos, cuanto en la diversificación de los espectáculos musicales. Es ésta la primera vez que se acomete una realización efectiva, solvente y fecunda, con sentido y organización modernos de la difusión de la enseñanza objetivo-auditivo de la música noble, preclásica, clásica o moderna y asimismo del auténtico arte musical.

"Ha correspondido a Juan Lemann abrir los cortinajes de este amplio escenario que se dispone a ocupar el Instituto de la U. de Chile en toda nuestra tierra chilena. En esta nota breve, cuya finalidad es destacar para quienes sienten auténtico amor por el arte, el mérito de una obra personal o colectiva, no compete analizar las actuales condiciones del joven pianista Juan Lemann, siendo bastante afirmar que tiene ante sí uno de esos porvenirés que auguran éxito completo...".

LA SERENA

Primer Concierto de la Orquesta Filarmónica de La Serena

El martes 26 de mayo tuvo lugar el concierto inaugural de la Temporada de Invierno de la Orquesta Filarmónica de La Serena, conjunto organizado a base de la orquesta de cámara de la Sociedad Bach, dirigido por Jorge Peña Hen. El programa de este concierto incluía: *Beethoven: Obertura Egmont; Haendel: Concerto Grosso N° 2; Ravel: Pavana; Rachmaninoff: Concierto N° 2 en Do menor*, solista Oscar Gacitúa.

La nueva orquesta cuenta con el auspicio de las Ilustres Municipalidades de

La Serena y Coquimbo, la Sociedad Bach, de La Serena, el Instituto de Extensión Musical y el Conservatorio Regional, dependiente de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile.

En el diario "El Día", de esa ciudad, el crítico musical comenta este primer concierto en los siguientes términos: "Los resultados logrados deben considerarse estimables, si tomamos en cuenta las condiciones en que se desarrollan las actividades musicales en nuestro medio, y en general en provincias. Si bien es cierto que la citada agrupación orquestal no alcanza niveles perfectos de interpretación, debemos señalar que, a través de todo el programa, se evidenció un estudio serio y una compenetración adecuada de la esencia estilística de cada obra... La capacidad del director, Jorge Peña Hen, influyó esencialmente en los gratos resultados conseguidos.

"La actuación de Oscar Gacitúa, solista en el Segundo Concierto de Rachmaninoff, podemos señalarla como de notable calidad. La sobriedad interpretativa, la perfección técnica de la ejecución y una muy exacta concepción global de la obra, nos han llevado a estimar la versión de Gacitúa como de relevantes méritos, siendo quizás la que más nos agrada de las versiones que conocemos".

PUNTA ARENAS

Conciertos de Elvira Savi y Hans Loewe

La Sociedad "Pro Arte", de Punta Arenas, continuando su labor de difusión musical, ofreció dos brillantes conciertos los días 26 y 29 de mayo, actuando los destacados solistas Hans Loewe y Elvira Savi, quienes dieron a conocer en sus programas, sonatas de Beethoven, Brahms, Strauss y, además, partes de una Suite

de Juan Orrego Salas, obras todas para violoncelo y piano.

Inolvidables para los amantes de la música, destacaron un triunfo más en la carrera artística de ambos intérpretes, lo que se evidenció en el cálido aplauso con que el público exteriorizó su entusiasmo. En cuanto a la crítica de prensa, podemos destacar los párrafos que siguen: "En la Sonata N.º 2, Op. 102, de Beethoven, pudo lucir su virtuosismo y excepcional temperamento el cellista Hans Loewe, que confirmó la fama de que venía precedido de ser un gran artista que ejecuta con apasionamiento y que vive intensamente la música que ejecuta,

además de la delicadeza de su toque y calidad de su sonido.

"Su acompañante, Elvira Savi, la solista de destacadas actuaciones con grandes directores de orquesta, tuvo una gran responsabilidad, que supo llenar cumplidamente, con brillo, justeza y notable sentido musical".

Para los próximos meses, "Pro Arte" espera invitar a figuras de prestigio, cumpliendo así, no sin evidente esfuerzo, con entusiasmo que no decae, la prosecución del programa que esbozaron sus primeros visionarios.

P. Arenas, junio 6 de 1959.